



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/24331
21 July 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1992年7月21日

波斯尼亚-黑塞哥维那常驻联合国代表
给秘书长的信

谨随函附上1992年7月20日波斯尼亚-黑塞哥维那共和国总统阿利亚·伊泽特贝戈维奇先生阁下的信。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·萨西贝尔(签名)

92-33005 220792 220792

220792

附 件

1992年7月20日

波斯尼亚-黑塞哥维那共和国总统

给秘书长的信

按照今年7月17日在欧洲共同体(欧共体)主席卡林顿勋爵主持下在伦敦举行的南斯拉夫问题会议达成的协定,昨天,7月19日下午6时就应该在波斯尼亚-黑塞哥维那实现停火。昨天在我和南斯拉夫联邦共和国总理米兰·帕尼茨先生举行的会议也确认这一点。我们还同意我们可以采取一些初期步骤,在波斯尼亚-黑塞哥维那建立和平,即今天就把戈拉日德四周的重炮撤至塞尔维亚和黑山,并将萨拉热窝四周的大炮放在按照安全理事会第758(1992)号决议已经聚集了部分武器的地方,交由联合国保护部队(联保部队)控制。

波斯尼亚-黑塞哥维那武装部队接受了这个计划并已实行停火。

但是,虽然签订了《伦敦协定》并且有帕尼茨先生的允诺,侵略者继续攻击波斯尼亚-黑塞哥维那的几乎所有地区,在有些地方还加强了攻击。

昨天一整夜萨拉热窝都遭到猛烈炮轰。大约在今晨上午10时总统府被击中,造成5个平民死亡,30多人受伤。由于机场附近有人射击,联保部队不得不暂停人道主义援助飞机降落。有可靠的迹象显示侵略者正准备对城市发动总攻击。

波斯尼亚布罗德、德尔文塔、斯雷布雷尼察和比哈奇继续遭到重武器攻击。戈拉日德的情势仍然极为严重。新的坦克车队正在跨越塞尔维亚通往波斯尼亚-黑塞哥维那的前线,经普里博伊-鲁多公路向被包围的城市前进。我们尚未掌握有关所有地点的数据资料,但是我刚才收到的新闻表明单只比哈奇一地在过去12小时内就有11个平民死亡和29人受伤。他们的步兵曾试图攻进最近被解放的莫斯塔尔。

所有这些都表明侵略者一方关于准备实现和平的所有声明和承诺只是企图蒙骗

国际舆论。

除非国际社会,特别是联合国安全理事会采取更加坚决的措施来阻止这场侵略,它将会危险地不断升级。这可能是停止冲突的最后时刻了。

阿利亚·伊泽特贝戈维奇(签名)

